

V L A A M S   P A R L E M E N T



Zitting 2000-2001

17 januari 2001

**ONTWERP VAN DECREET**

**houdende goedkeuring van het protocol bij de overeenkomst  
tot instelling van samenwerking en een douane-unie tussen de Europese Economische  
Gemeenschap en de Republiek San Marino naar aanleiding van de toetreding van de Republiek  
Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden tot de Europese Unie,  
en de slotakte, ondertekend in Brussel op 30 oktober 1997**

**VERSLAG**

**namens de Commissie voor Buitenlandse en Europese Aangelegenheden  
uitgebracht door de heer Karim Van Overmeire**

*Samenstelling van de commissie :*

*Voorzitter : de heer Luc Van den Brande.*

*Vaste leden :*

de heren Freddy Sarens, Walter Vandenbossche, Luc Van den Brande, Johan Weyts ;

de heren Louis Bril, Peter Gysbrechts, Jacques Laverge, Stefaan Platteau ;

de heren Karim Van Overmeire, Christian Verougstraete, Miel Verrijken ;

N., de heer Patrick Hostekint ;

de heer Frans Ramon ;

de heer Paul Van Grembergen.

*Plaatsvervangers :*

mevrouw Brigitte Grouwels, de heer Erik Matthijs, mevrouw Trees Merckx-Van Goey, de heer Jef Van Looy ;

de heren Julien Demeulenaere, Didier Ramoudt, Marc van den Abeelen, Paul Wille ;

mevrouw Hilde De Lobel, de heren Pieter Huybrechts, Luk Van Nieuwenhuysen ;

de heren Marcel Logist, Jacques Timmermans ;

de heer Eloi Glorieux ;

mevrouw Simonne Janssens-Vanoppen.

---

*Zie :*

**431** (2000-2001)

– Nr. 1 : Ontwerp van decreet

## INHOUD

Blz.

|      |                                                                                                                                                                                                  |   |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| I.   | Inleidende uiteenzetting door de heer Patrick Dewael, minister-president van de Vlaamse regering, Vlaams minister van Financiën, Begroting, Buitenlands Beleid en Europese Aangelegenheden ..... | 4 |
| II.  | Bespreking .....                                                                                                                                                                                 | 4 |
| III. | Stemmingen .....                                                                                                                                                                                 | 5 |
|      | III.1. Stemming over de artikelen .....                                                                                                                                                          | 5 |
|      | III.2. Stemming over het geheel .....                                                                                                                                                            | 5 |

---

DAMES EN HEREN,

In de Commissie voor Buitenlandse en Europese Aangelegenheden werd op datum van 11 januari 2001 het ontwerp van decreet tot goedkeuring van het protocol (en de daarbij horende slotakte) bij de overeenkomst tot instelling van samenwerking en een douane-unie tussen de EEG en San Marino, toegelicht en besproken. Dit protocol was noodzakelijk geworden door de toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden tot de Europese Unie. Het ontwerp werd daarna unaniem goedgekeurd op de commissiebijeenkomst van woensdag 17 januari 2001.

## **I. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE HEER PATRICK DEWAELE, MINISTER-PRESIDENT VAN DE VLAAMSE REGERING, VLAAMS MINISTER VAN FINANCIËN, BEGROTING, BUITENLANDS BELEID EN EUROPESE AANGELEGENHEDEN**

Wijzend op het hoge formele gehalte van het voorliggende ontwerp van decreet meent de minister-president in deze te kunnen volstaan met een veel-  
eer korte inleiding. Het betreft immers slechts de goedkeuring van een aanvullend protocol bij de reeds bestaande “overeenkomst tot instelling van een douane-unie en samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap (EEG) en de Republiek San Marino”. Het protocol in kwestie werd meer bepaald noodzakelijk door de toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden tot de Europese Unie.

De minister-president wijst er daarbij op dat de basisovereenkomst tussen de EEG en San Marino, waarop dit protocol betrekking heeft, reeds op 16 december 1991 werd ondertekend. Dit met het oog op de versterking en uitbreiding van de betrekkingen tussen de beide partijen. Deze overeenkomst stelt meer bepaald een douane-unie in die toepasselijk is op de goederen voortgebracht in de EEG of in San Marino, én op de goederen uit derde landen die zich in de EEG of in San Marino in het vrije verkeer bevinden. Verder voorziet de overeenkomst ook nog in een brede samenwerking op verschillende gebieden, waaronder industrie, dienstverlening, milieubescherming, toerisme en cultuur. Het decreet houdende instemming met

deze overeenkomst werd door het Vlaams Parlement op 23 februari 1995 goedgekeurd<sup>1</sup>.

Ondertussen waren op 1 januari 1995 echter ook reeds Oostenrijk, Zweden en Finland tot de Europese Unie toegetreden. En aangezien het toetredingsverdrag voorziet dat de drie nieuwe lidstaten ook toetreden tot de samenwerkingsovereenkomst met San Marino, diende het nu voorliggende aanpassingsprotocol te worden opgemaakt.

De minister-president preciseert dat het protocol in kwestie bepaalt dat de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden partij worden bij de overeenkomst tussen de EEG en San Marino, terwijl ook de in de Finse en Zweedse taal gestelde teksten van de overeenkomst dezelfde authentieke waarde krijgen als de oorspronkelijke teksten.

Het protocol werd ondertekend in Brussel op 30 oktober 1997, en werd ondertussen ook reeds door alle lidstaten van de Europese Unie – met uitzondering van België – geratificeerd.

Alhoewel het hier dus veeleer om een volkenrechtelijke formaliteit gaat, en ofschoon de officiële betrekkingen tussen Vlaanderen en San Marino eerder gering zijn, wordt de goedkeuring van het protocol toch belangrijk geacht, en dan met name in het licht van de samenwerking binnen de Europese Unie en in het licht van de betrekkingen tussen Vlaanderen enerzijds, en Finland, Zweden en Oostenrijk anderzijds.

Om die redenen verzoekt de minister-president de commissie dan ook het protocol bij de overeenkomst tot instelling van een douane-unie en samenwerking tussen de EEG en San Marino goed te keuren.

## **II. BESPREKING**

Er worden bij het ontwerp van decreet geen opmerkingen geformuleerd.

<sup>1</sup> Ontwerp van decreet houdende goedkeuring van de overeenkomst tot instelling van samenwerking en een douane-unie tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek San Marino, de bijlage en vijf verklaringen, ondertekend in Brussel op 16 december 1991, *Parl. St. Vl. R.* 1994-95, nr. 653/1-2.

### III. STEMMINGEN

#### III.1. Stemming over de artikelen

##### Artikel 1

Ter stemming gelegd wordt het eerste artikel van het ontwerp van decreet aangenomen bij unanimiteit van acht stemmen.

##### Artikel 2

Ter stemming gelegd wordt daarna ook het tweede artikel van het ontwerp van decreet aangenomen bij unanimiteit van acht stemmen.

#### III.2. Stemming over het geheel

In zijn geheel ter stemming gelegd wordt het ontwerp van decreet “houdende goedkeuring van het protocol bij de overeenkomst tot instelling van samenwerking en een douane-unie tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek San Marino naar aanleiding van de toetreding van de Republiek Oostenrijk, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden tot de Europese Unie, en de slotakte, ondertekend in Brussel op 30 oktober 1997” ten slotte eveneens aangenomen bij unanimiteit van acht stemmen.

*De verslaggever,*

*De voorzitter,*

Karim  
VAN OVERMEIRE

Luc  
VAN DEN BRANDE

---